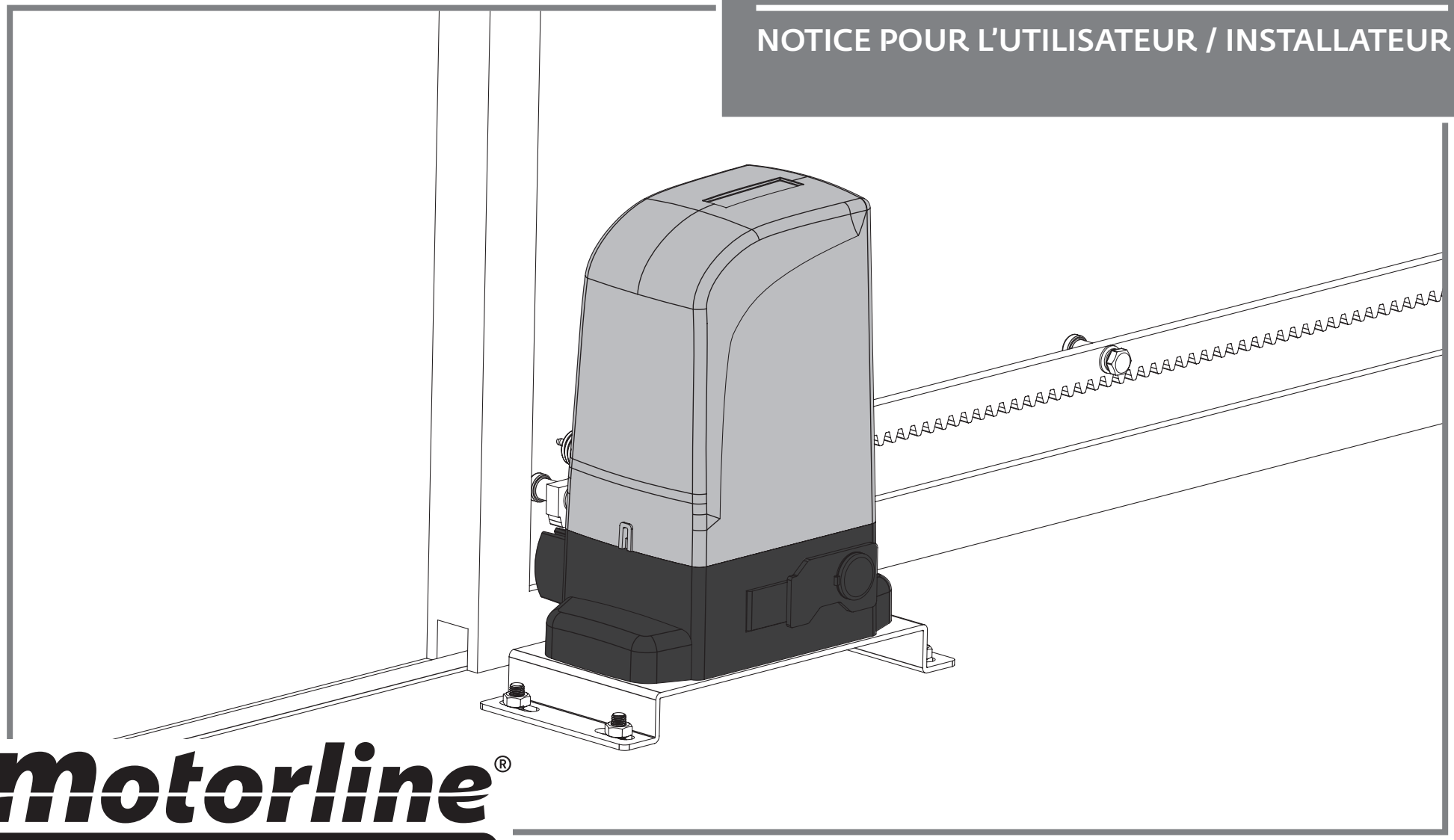
FR

BRAVO500

NOTICE POUR L'UTILISATEUR / INSTALLATEUR



Motorline® PROFESSIONAL

v2.1
REV. 11/2014

00. CONTENU

INDEX

01. AVIS DE SECURITÉ
DES NORMES À SUIVRE 1B

02. L'EMBALLAGE
DEDANS L'EMBALLAGE 2A

03. L'AUTOMATISME
OUVRIR CAPOT 2B
DÉVERROUILLER L'AUTOMATISME 3A
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 3B

04. L'INSTALLATION
AVANT L'INSTALLATION 4A
ENDROIT D'INSTALLATION – CRÉER FONDATION 4A
ENDROIT D'INSTALLATION – FONDATION EXISTANTE 5A
APPLICATION MOTEUR 5B
INSTALLATION CRÉMAILLÈRE MÉTAL 6A
INSTALLATION CRÉMAILLÈRE NYLON 7A
APPLICATION DES PLAQUES DE FIN DE COURSE 8A
RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE 8B
CARTE D'INSTALLATION 9

05. SOLUTION DE PANNES
INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS FINAL 10
INSTRUCTIONS POUR TÉCHNICIENS QUALIFIÉS 10

06. ESSAIS AUX COMPOSANTS
SCHÉMAS POUR CONDENSATEURS 11A

07. ENTRETIEN
ENTRETIEN 11B

01. AVIS DE SECURITÉ

DES NORMES À SUIVRE

ATTENTION:

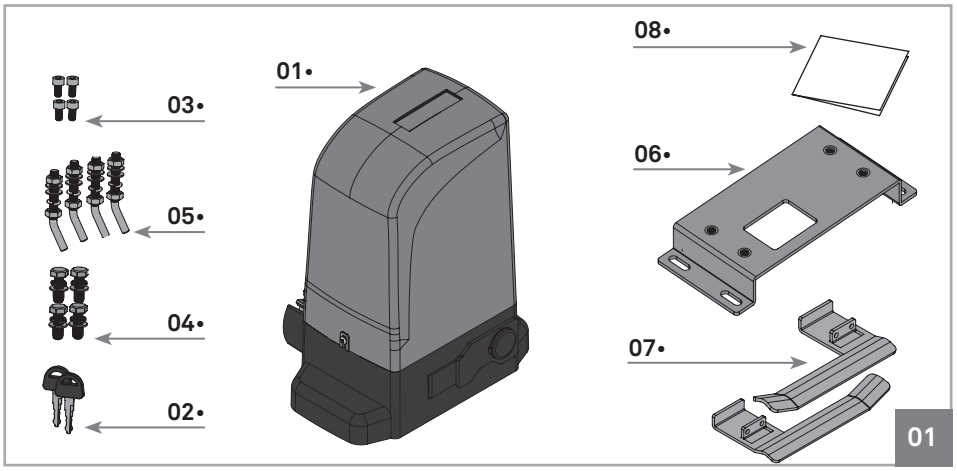
• Il est important pour votre sécurité que ces instruction soient suivies. L' installation ou la mauvaise utilisation de ce produit peut causer des dommages et des blessures.
• Gardez ces instructions dans un endroit sûr pour référence ultérieur.
• Ce produit a été conçu et réalisé exclusivement pour l'usage indiqué dans ce manuel. Toute autre utilisation non expressément indiquée peut endommager le produit et/ou représenter un danger pour la sécurité et la garantie sera annulée.
• ELECTROCELOS S.A. ne se responsabilise pas par l' utilisation incorrecte du produit, ou une utilisation autre que celle pour laquelle il a été conçu.
• ELECTROCELOS S.A. n'est pas responsable si les règles de securité ne sont pas prises en compte lors de installation de l'équipement à être automatisé, ni par des déformations qui peuvent se produire.
• ELECTROCELOS S.A. ne se responsabilise pas par la sécurité et le bon fonctionnement du produit lorsque utilisés des composants qui n'ont pas été vendu par elle même.
• Ne pas apporter des modifications aux composants du moteur et / ou respectifs accessoires.
• Avant l'installation débranchez le réseau électrique.
• L' installateur doit informer le client comment manipuler le produit en cas d'émergence et fournir ce mode d' emploi à son utilisateur.
• Gardez toutes les télécommandes hors de la portée des enfants, afin d'éviter que l' automatisme travail accidentellement.
• Le client ne doit pas, en aucun cas, essayer de réparer ou régler l'automatisme. Il doit à cet effet faire appel à un technicien qualifié.
• Brancher l'automatisme à une prise de 230V, avec le fil de terre.
• Automatisme pour une utilisation à l'extérieur.

02. L'EMBALLAGE

DANS L'EMBALLAGE

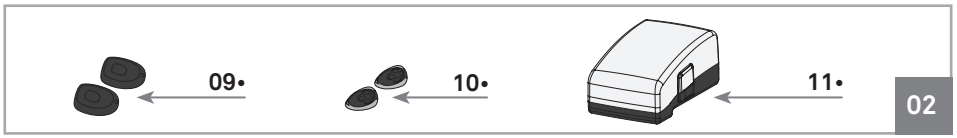
Dans l'emballage vous trouverez les composants suivants du kit :

01• 01 moteur Bravo500
02• 02 clés de déverrouillage
03• 04 vis de M5x10
04• 04 vis de fixation à la plaque
05• 04 vis de fixation au sol
06• 01 plaque de fixation
07• 02 plaques de fixation de fin de course
08• 01 notice pour l'utilisateur
09• 02 Photocellule
10• 02 Télécommande
11• 01 Centrale de controle

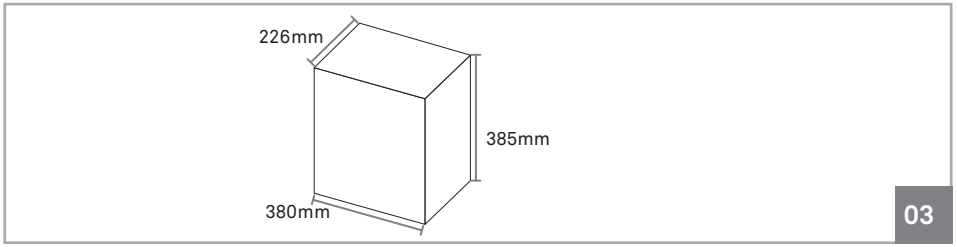


01

Composant electronique du kit:



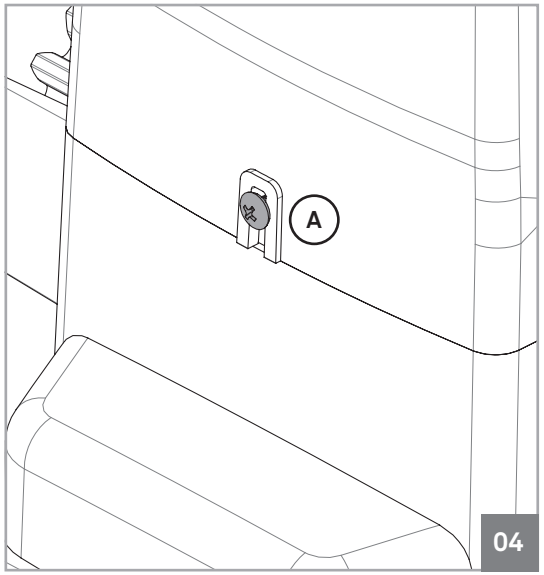
02



03

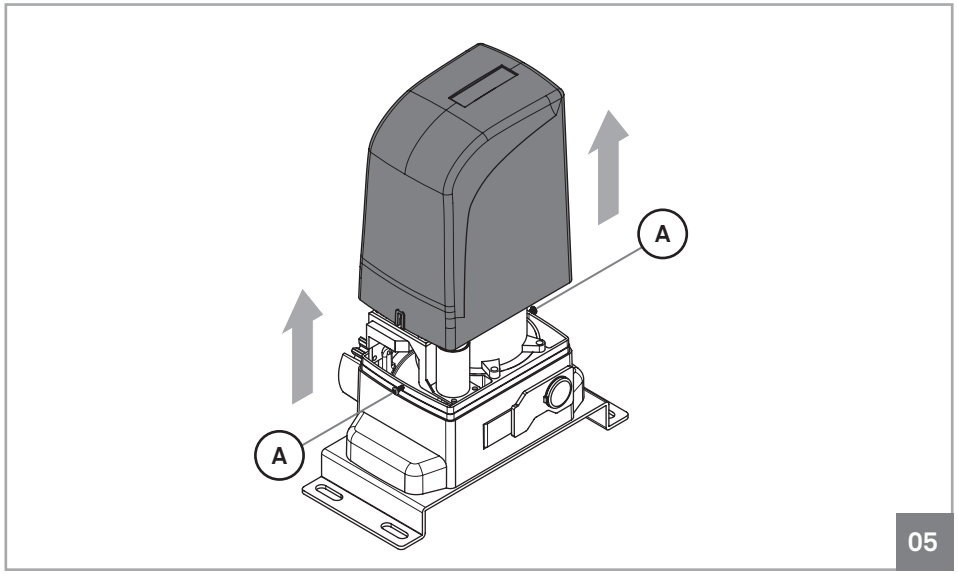
03. L'AUTOMATISME

OUVRIR CAPOT



04

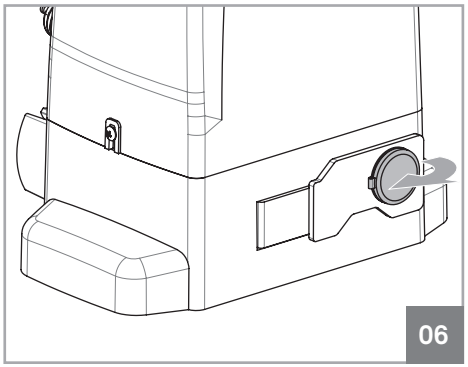
Pendant l'installation, il sera nécessaire ouvrir le capot du moteur, pour accéder aux divers composants à l'intérieur. Pour cela, desserrer légèrement les 2 vis identifiées avec (A) jusqu'à ce que le capot soit libre pour être enlevé.



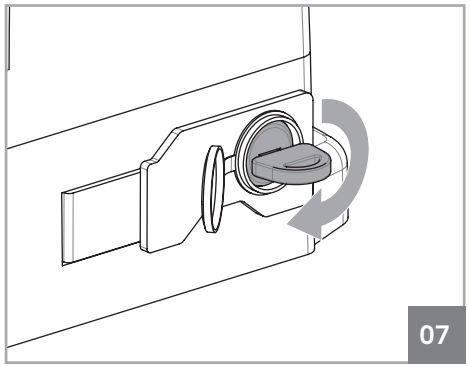
05

DÉVERROUILLER L'AUTOMATISME

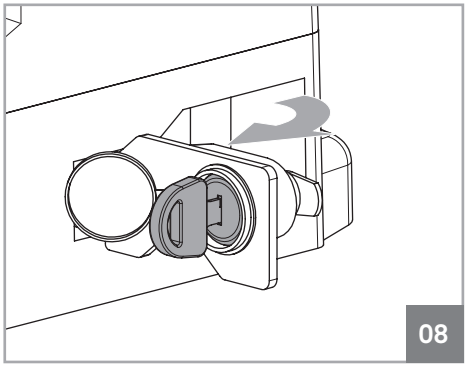
Pour ouvrir manuellement la porte, en cas de manque de courant électrique ou en cas de panne, procédez comme suit:

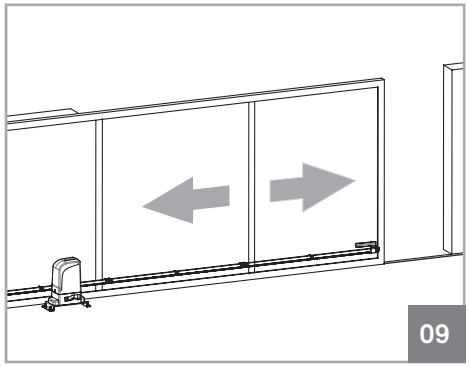


01 • Ouvrir le couvercle qui protége la serrure de déverrouillage.



02 • Insérez la clé et tournez à 90 °.





03 • Tirez le déverrouillage vers l'extérieur et en ce moment vous pouvez ouvrir/fermer la porte manuellement.

Afin que l'automatisme fonctionne normalement, fermez le déverrouillage et tournez la clé à la position initiale. Pour terminer fermez le couvercle (**06**) et effectuer une manœuvre pour confirmer le fonctionnement de l'automatisme.

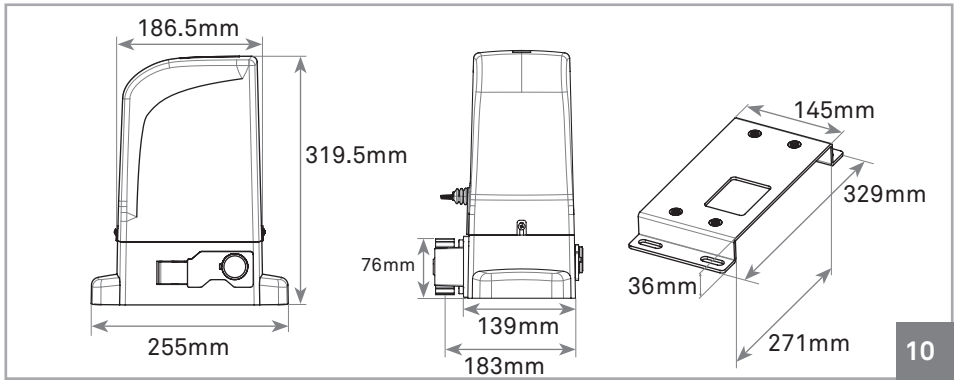
03. L'AUTOMATISME

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Les caractéristiques de l'automatisme **BRAVO 500** sont les suivantes:

	BRAVO500	BRAVO500/110
• **Alimentation**	AC 230V 50Hz	AC 110V 60Hz
• **Puissance**	280W	280W
• **Courant**	0,8A	0,8A
• **Vitesse**	0,16 m/sec	0,16 m/sec
• **Protection thermique**	120ºC	120ºC
• **Force**	1200N	1200N
• **Temperatura de funcionamento**	>-45°C a <65°C	>-45°C a <65°C
• **Condensateur**	8µF	25µF
• **Niveau de Protection**	IP44	IP44
• **Fréquence de travail**	25%	25%
• **Bruit**	<56_db	<56_db
• **Réinitialisation thermique**	2 min p/ cycle complet	2 min p/ cycle complet
• **Poids maxi vantail**	500kg	500kg
• **Taille maxi vantail**	7m	7m

Les dimensions de l'automatisme **BRAVO500** sont les suivantes:



04. INSTALLATION

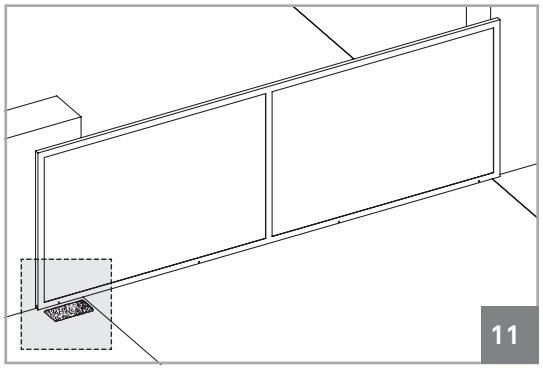
AVANT L'INSTALLATION

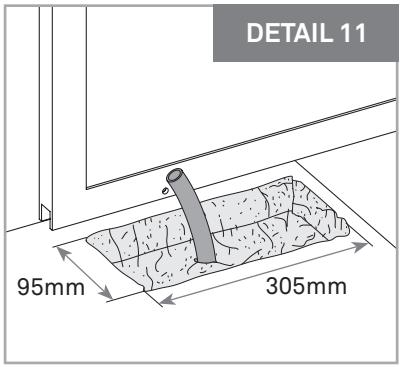
Pour assurer le bon fonctionnement de l'automatisme, notez les recommandations suivantes :

• Lire toute la notice, au moins une fois, en accordant une attention particulière à tous les avertissements marqués avec ⚠ ;
• Assurez-vous que la structure du portail est assez forte;
• Le portail doit être bien nivelé et avoir un mouvement uniforme sans frottements irréguliers pendant toute sa course;
• La fondation à créer à l'étape 02 doit être assez résistante pour supporter les vis de fixation de la plaque;
• Il est conseillé que tous les travaux de serrurerie soient effectués avant l'installation de l'automatisme.
• Vérifiez si les dimensions et le poids du portail à automatiser s'ajustent à celles présentés dans les informations techniques du moteur (pag.3B).

ENDROIT D'INSTALLATION – CRÉER FONDATION

REMARQUE:
Pour un correct fonctionnement de l'automatisme, il est necessaire de faire attention aus mesures réferencés dans les images suivantes. Vérifier aussi si la plaque est parallèle au portail.

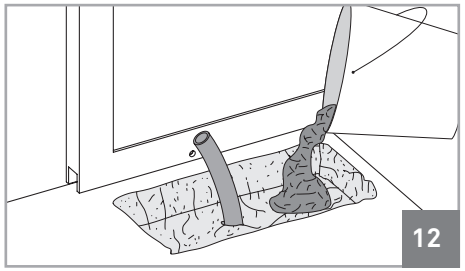




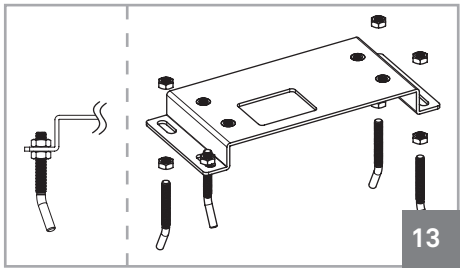
01 • Faire un trou dans le sol pour créer une fondation en béton. Les dimensions indiquées sont celles recommandées dans la création de la fondation. Des tubes doivent être laissés au milieu du trou pour le passage des câbles d'alimentation et des accessoires, comme dans l'image 11.

04. INSTALLATION

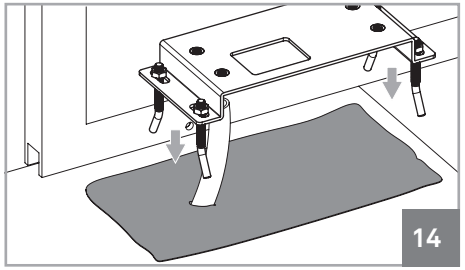
ENDROIT D'INSTALLATION – CRÉER FONDATION

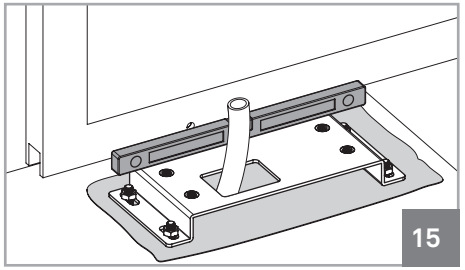


02 • Remplir le trou avec du béton frais et lisser la partie supérieur où vous allez fixer la plaque.

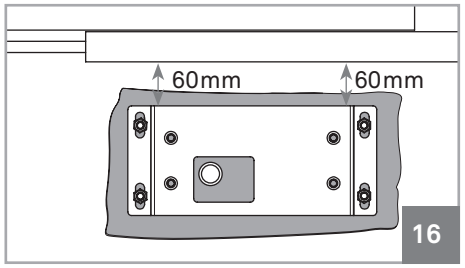


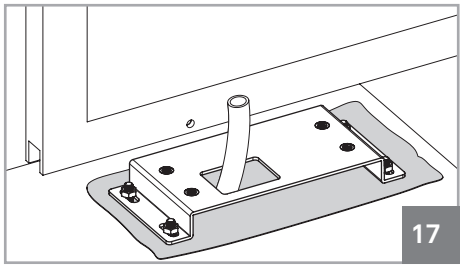
03 • Fixer les vis dans la plaque avec femelles et contre les femelles, comme le montre la figure 13.





04 • Insérez la plaque avec les vis dans la base à béton encore frais et niveler horizontalement avec un niveau. Aligner également parallèle au portail, tout en gardant une distance de 60 mm entre eux, comme visible sur l'image 16.



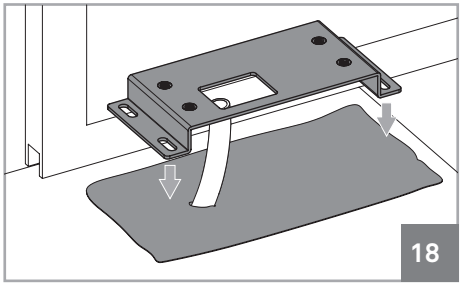


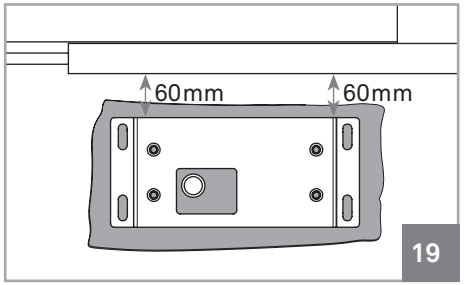
05 • Laisser sécher le béton de sorte que la plaque soit bien fixée.

04. INSTALLATION

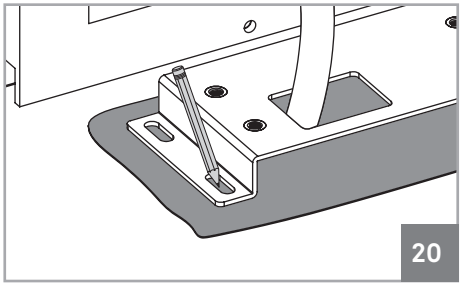
ENDROIT D'INSTALLATION – FONDATION EXISTANTE

Dans le cas où il existe déjà une fondation sur le lieu d'installation, procédez comme suit:

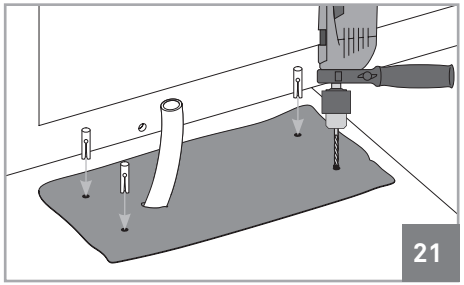




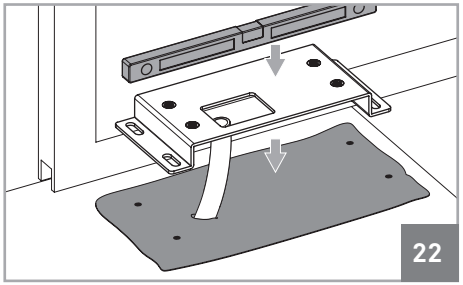
01- Placer la plaque de fixation sur la fondation et l'aligner parallèlement au portail, en gardant une distance de 60 mm entre eux, comme on le voit sur la figure 19.

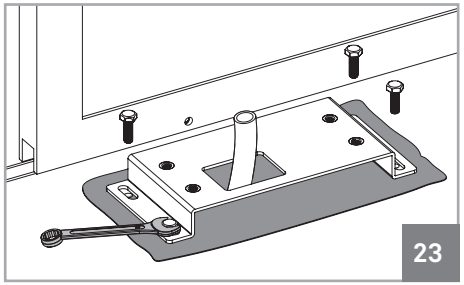


02- Marquez l'endroit pour faire les trous des douilles. Faires les marquages au centre des trous ovalisés de la plaque.



03-Faire quatre trous de Ø18mm na sapata. dans la fondation. Placer les douilles métalliques M10 dans les trous.

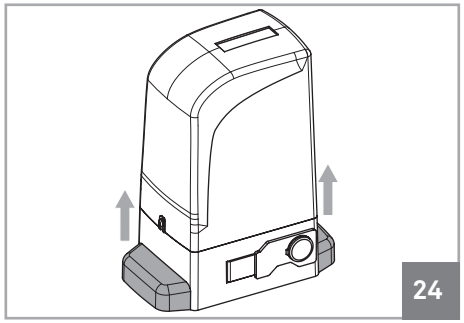




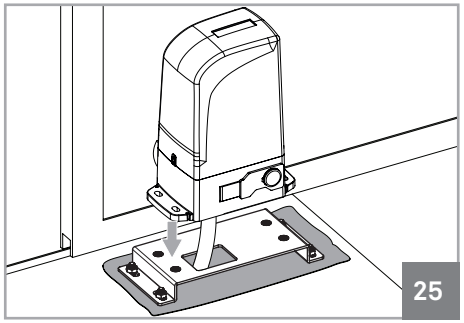
04- Placer la plaque de fixation sur la fondation en béton tout en respectant les distances de l'image 19. À l'aide d'un niveau, niveler horizontalement et serrer avec des vis M10.

04. INSTALLATION

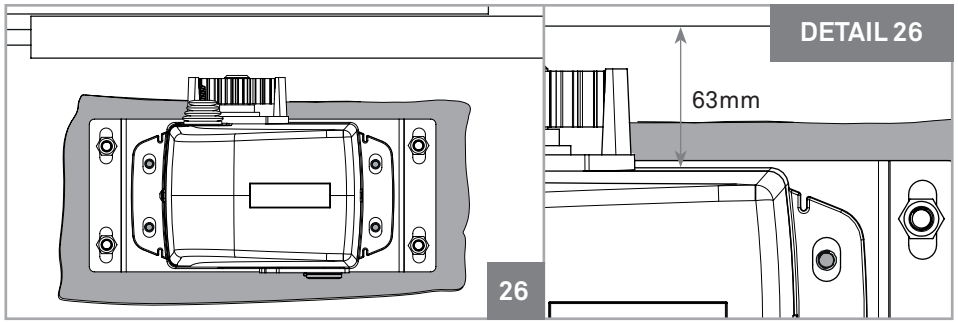
APPLICATION MOTEUR



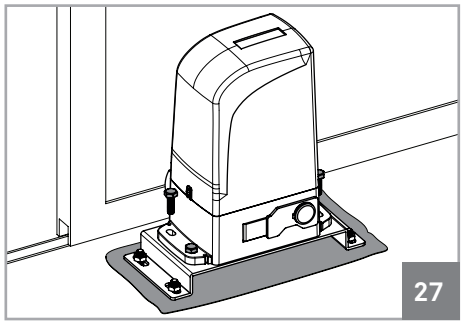
01- Enlever les couvercles latéraux du moteur en les tirant vers le haut.



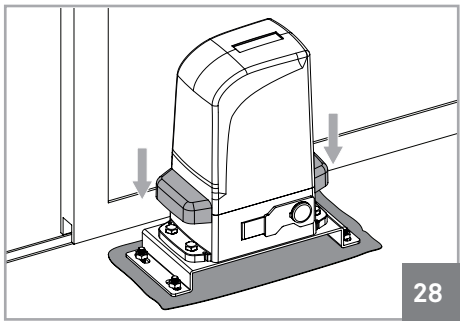
02- Placer le moteur dans la plaque de fixation.



03- Aligner parallèlement au portail en laissant une distance de 63mm entre eux, comme visible dans l'image 26. Les trous ovalisés du moteur doivent être centrés sur les trous filetés de la plaque de fixation, comme visible en détail 26.



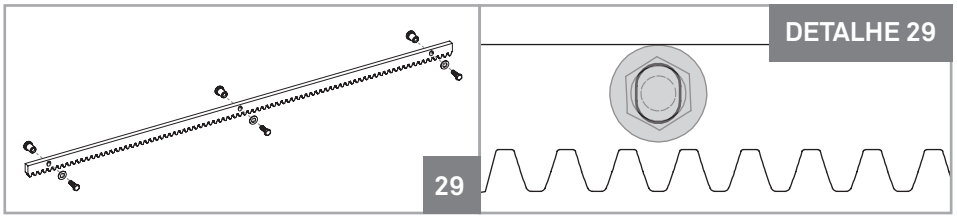
04- Fixez-le avec les vis M10 x 25 fournies.



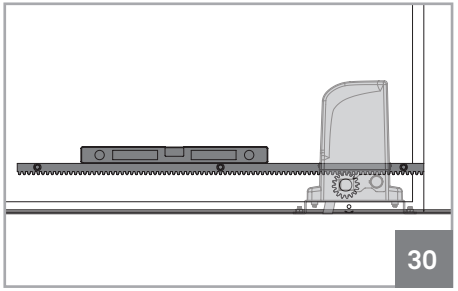
05- Remettre les couvercles latéraux dans le moteur pour cacher les vis.

INSTALLATION CRÉMAILLÈRE MÉTAIL

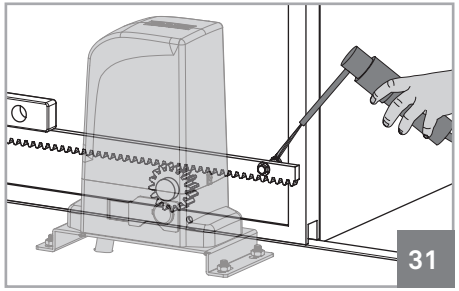
Placer le portail en position ouvert et déverrouiller le moteur! **(p.03A)**



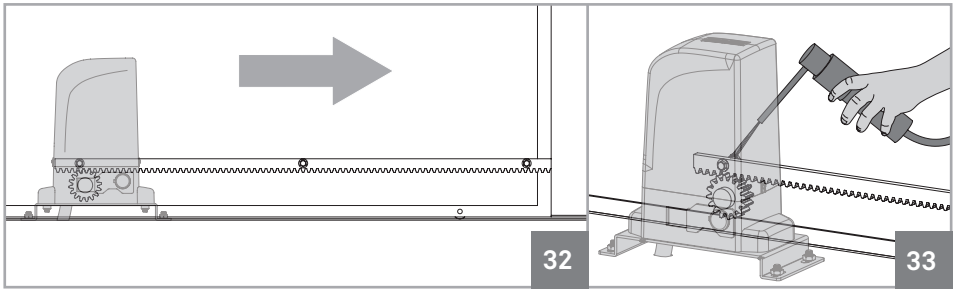
01 • Mettez les vis et rondelles dans tous les trous de la crémaillère pour la fixer au portail. Elles doivent être placées au centre des trous ovalisés de la crémaillère, comme dans figure 29, de sorte que vous pouvez régler à la fin de l'installation, si nécessaire.



02 • Placez un morceau de crémaillère sur le pignon et niveler horizontalement avec un niveau.



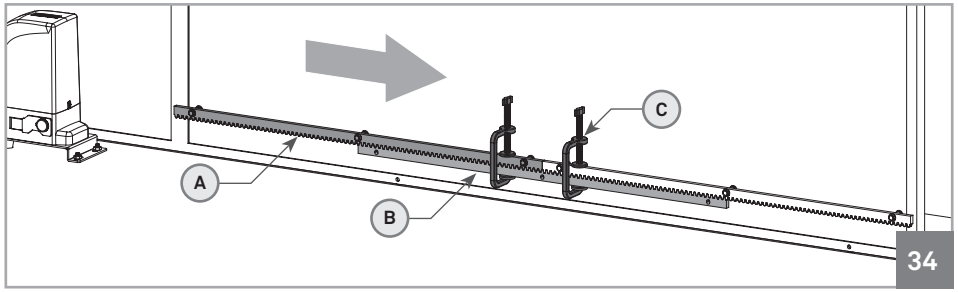
03 • Souder la vis et rondelle sur le pignon.



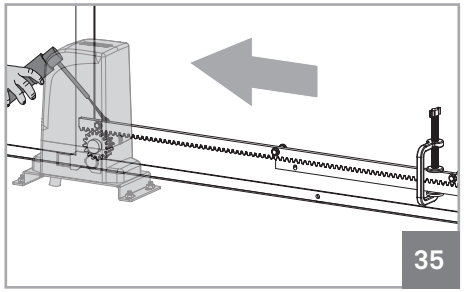
04 • Fermer un peu le portail jusqu'à ce que l'autre extrémité de la crémaillère repose sur le pignon et souder l'autre vis et rondelle au portail.

04. INSTALLATION

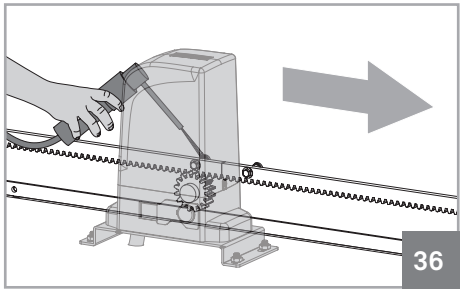
INSTALLATION CRÉMAILLÈRE MÉTAIL



05 • Fermez le portail encore un peu, laissant la crémaillère sans appui sur le pignon et appliquer un autre morceau de la crémaillère (A). Pour synchroniser les dents avec la pièce déjà installé, utilisez un morceau supplémentaire de crémaillère (B) et placez-le sous l'union des deux autres, en le tenant avec des crampons (C).



06 • Ouvrez le portail jusqu'à ce que l'extrémité du nouveau morceau de crémaillère soit soutenu sur le pignon et souder la vis avec la rondelle.



07 • Retirer le morceau de crémaillère auxiliaire et ouvrir le portail jusqu'à ce que le pignon soit sur l'autre extrémité de la crémaillère. Souder la vis et rondelle.

08 • Répétez les étapes 5-7 pour chaque mètre de crémaillère jusqu'à la fin.

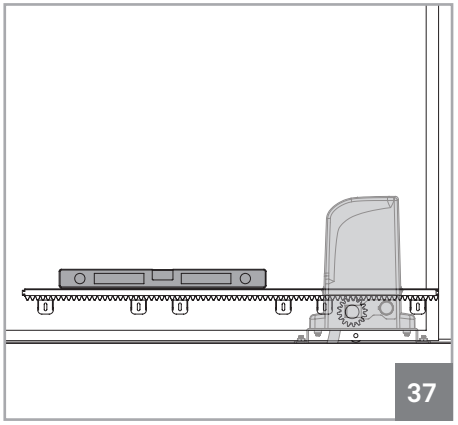
09 • Testez le mouvement du portail manuellement avec toutes les crémaillères déjà installés et souder les vis et rondelles restants. Dans le cas où vous rencontrez des frictions entre le pignon et la crémaillère, réglez la crémaillère dans les vis ovalisées.

Pendant le parcours du portail, tous les éléments de la crémaillère doivent engrener correctement dans le pignon!
Les vis et rondelles ne peuvent pas être soudés à la crémaillère!
Ne pas utiliser masse ou d'autres types de lubrifiants entre le pignon et la crémaillère!

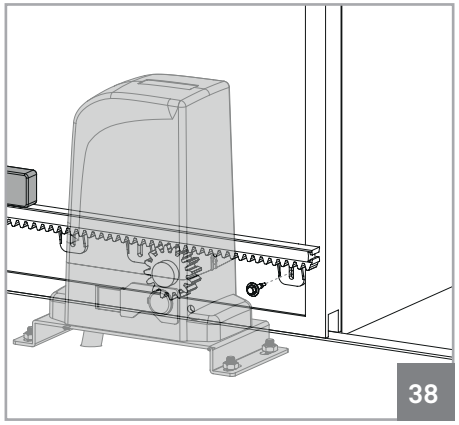
04. INSTALLATION

INSTALLATION CRÉMAILLÈRE NYLON

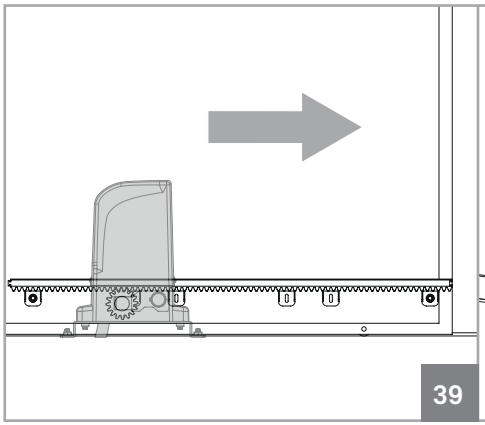
Placer le portail en position ouvert et déverrouiller le moteur! **(p.03A)**

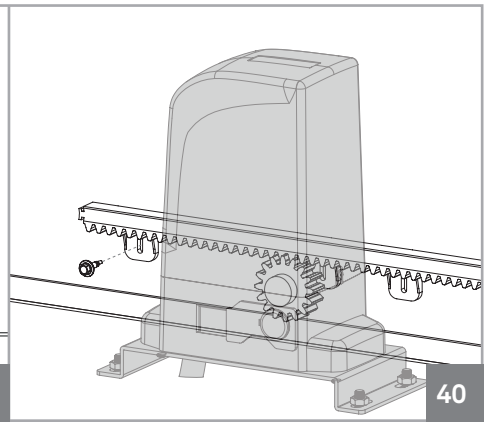


01 • Placez un morceau de crémaillère sur le pignon et niveler horizontalement avec un niveau.



02 • Serrer le support de la crémaillère par dessus du pignon au portail.

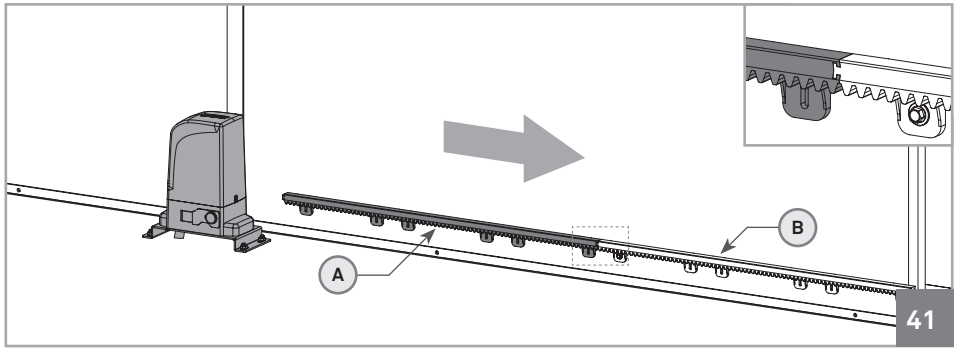




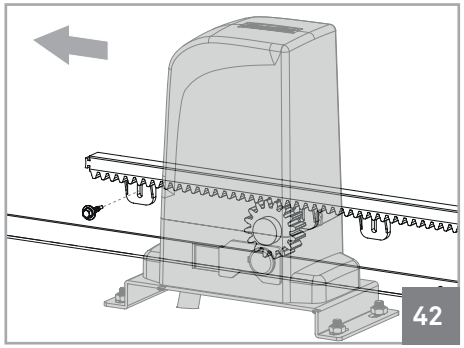
03 • Fermer un peu le portail jusqu'à ce que l'autre extrémité de la crémaillère repose sur le pignon et serrer l'autre support.

04. INSTALLATION

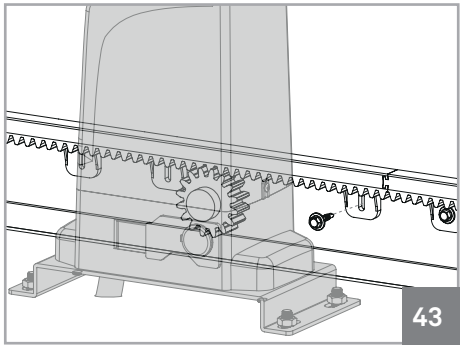
INSTALLATION CRÉMAILLÈRE NYLON



04 • Fermez le portail encore un peu, laissant la crémaillère sans appui sur le pignon et appliquer un autre morceau de la crémaillère (A) en emboîtant sur la crémaillère déjà vissé (B), visible en détail image 41.



05 • Ouvrez le portail jusqu'à ce que le bout du nouveau morceau de la crémaillère soit soutenu par le pignon et visser au portail.



06 • Ouvrez le portail jusqu'à ce que le pignon soit sur l'autre extrémité de la crémaillère. Vissez-la au portail.

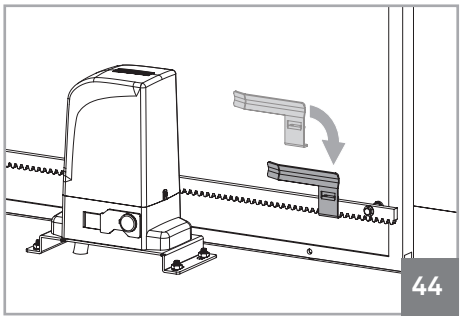
07 • Répétez les étapes 4-6 pour chaque mètre de crémaillère jusqu'à la fin.

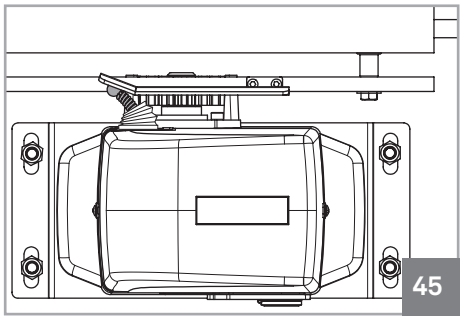
Pendant le parcours du portail, tous les éléments de la crémaillère doivent engrener correctement dans le pignon!
Tous les supports doivent être vissés au portail!
Ne pas utiliser masse ou d'autres types de lubrifiants entre le pignon et la crémaillère!

04. INSTALLATION

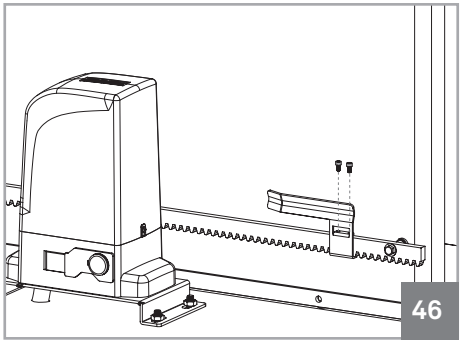
APPLICATION DES PLAQUES DE FIN DE COURSE

⚠ Coloque o portão na posição de aberto e desbloqueie o motor! (**p.03A**)

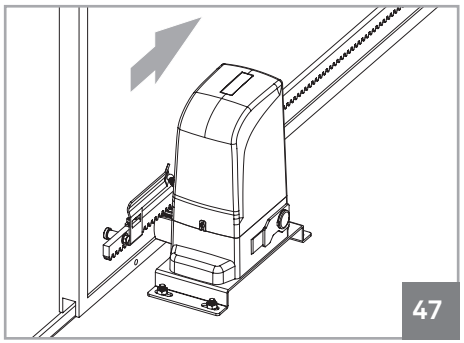




01 • Placer la plaque de fin de course d'ouverture dans la crémaillère de sorte qu'elle puisse déclencher le fin de course dans le moteur et avant que le portail atteint la butée d'ouverte. La plaque doit activer le ressort de fin de course, comme visible sur l'image 45.



02 • Mettez les vis DIN912 M5 x 12, fournis dans les accessoires, jusqu'à ce que la plaque de fin de course soit complètement serré à la crémaillère.



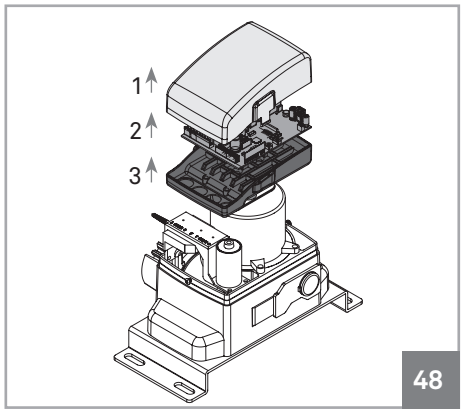
03 • Déplacez le portail jusqu'à la position fermé et répétez les étapes 1 et 2 pour fixer la plaque du fin de course de fermeture.

⚠ **Les fins de course doivent être réglés afin que le portail arrêt avant de toucher les butés d'ouverture ou fermeture.** Tester manuellement le fonctionnement des fins de course avec le portail verrouillé avant de connecter le moteur à l'alimentation, pour éviter les problèmes dus à une mauvaise configuration.

04. INSTALLATION

RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE

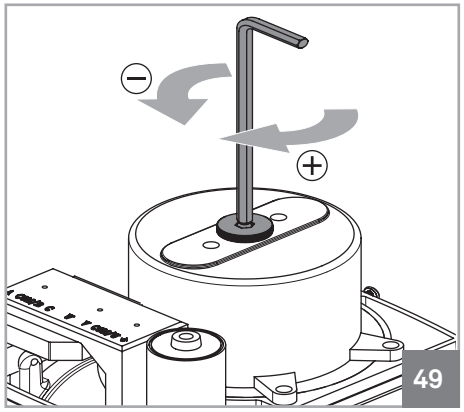
⚠ **Pour commencer le démontage de la centrale, éteindre l'alimentation et faire très attention lors du maniement de la même.**



01 • Desserrer les vis et retirer le couvercle du moteur, comme expliqué dans la page. 02B

02 • Maintenant, vous devez accéder à la vis de réglage de l'embrayage.
Pour cela, enlever le couvercle de la boîte de la centrale. Dévissez les deux vis de la centrale et l'enlever de la boîte. Maintenant dévisser les deux vis de fixation de la boîte de la centrale au moteur et l'enlever aussi.

03- Réglez la vis qui est dans la partie supérieure du moteur. Utiliser une clé hexagonale 6 mm, comme illustré dans l'image 49.



Comment effectuer le réglage:

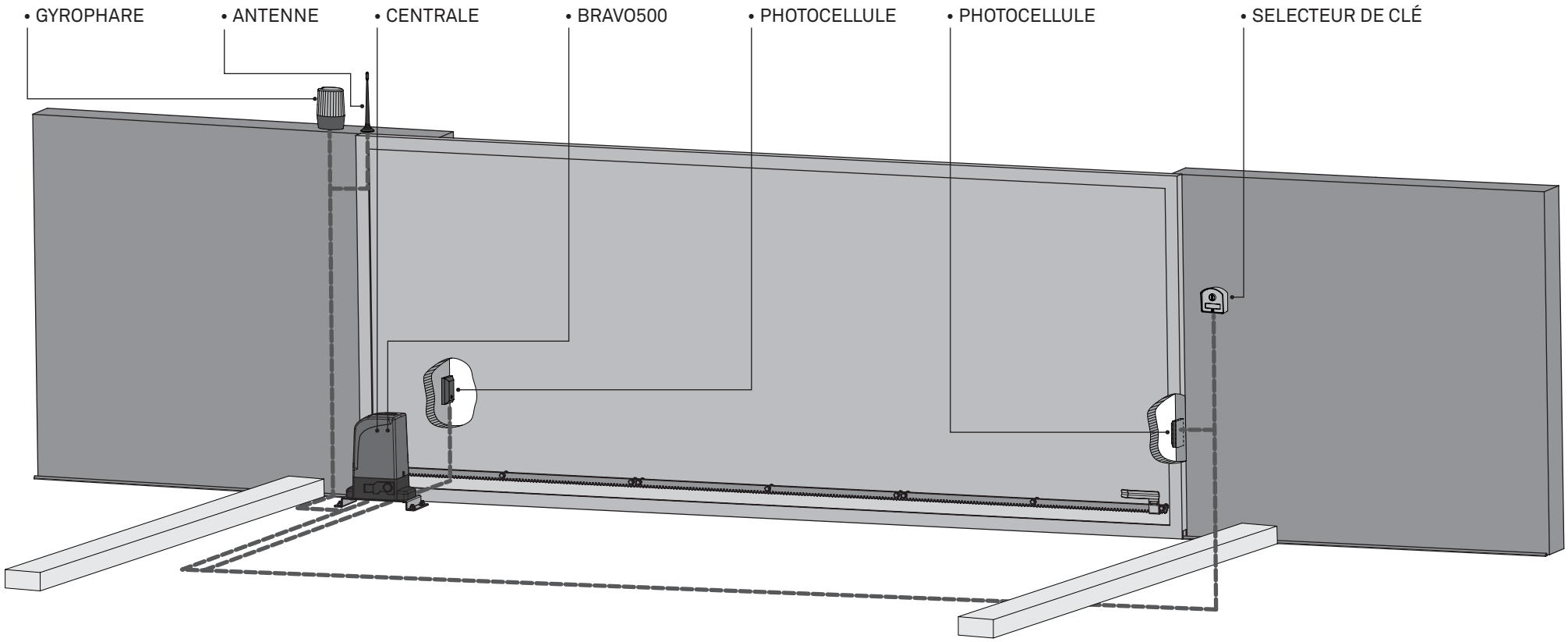
• Irréversibilité Moteur
Faire un test à l'irréversibilité du moteur. Pour cela, essayer de déplacer manuellement le portail avec le moteur verrouillé. Si le portail se déplace, il est nécessaire régler la vis en tournant dans le sens horaire (+).

•Ralenti du moteur
Si le portail ne se déplace pas en ralenti, ça signifie que la vis est trop serrée. Tournez dans le sens opposé (-) jusqu'à ce que le moteur peut déplacer le portail en ralenti.

⚠ **Le réglage doit atteindre un équilibre entre l'irréversibilité du portail et la force du moteur.**
Tout réglage doit être fait, toujours, légèrement et en essayant toujours le fonctionnement du moteur à chaque ajustement, jusqu'à ce que l'équilibre nécessaire entre l'irréversibilité du moteur et la force du ralenti soit atteint.

04. INSTALLATION

CARTE D'INSTALLATION



LÉGENDE:

• câbles de raccordement

Est important d'utiliser des butées dans l'ouverture du portail. Si ce n'est pas respecté, il peut y avoir danger du portail s'ouvrir trop, en mode manuel, et sauter hors de la crémaillère.

Est important d'utiliser des boîtes de jonction pour les connexions entre les moteurs, composants et centrale. Tous les câbles doivent entrer et sortir, obligatoirement, par dessous de la boîte de jonction et de la boîte de centrale.

05. SOLUTIONS DE PANNES

INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS

INSTUCTIONS POUR DES PROFESSIONNELS QUALIFIÉS

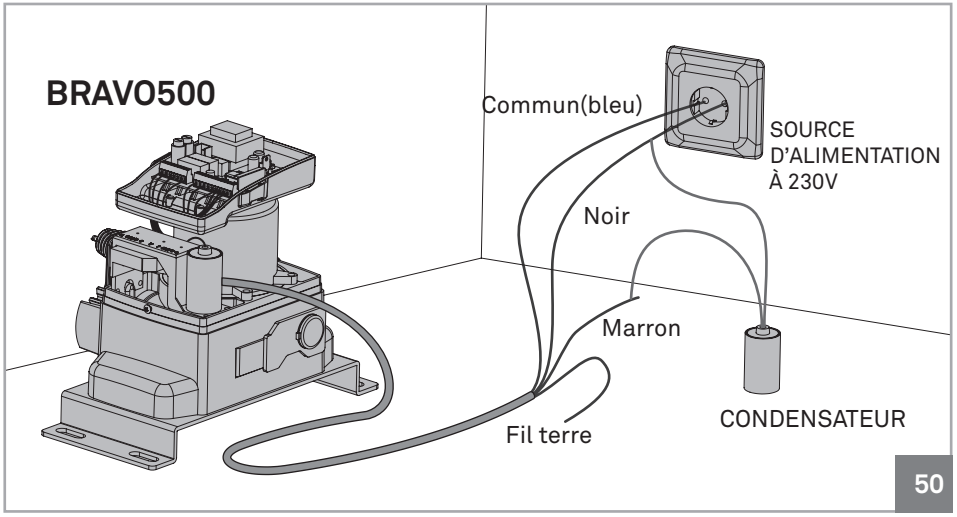
Anomalie	Procédure	Conduite	Procédure II	DÉCOUVRIR L'ORIGINE DU PROBLÉME
• Le moteur ne fonctionne pas	• Assurez-vous que la centrale est connecté à l'alimentation 230V et si le fusible fonctionne correctement	• Ne fonctionne toujours pas.	• Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	1 • Ouvrir la centrale et vérifier si existe alimentation à 230v; 2 • Vérifiez les fusibles de l'entrée de la centrale; 3 • Éteindre le moteur de la centrale et le essayer connecté directement à la source d'énergie pour découvrir s'il est en panne; (voir page 11A.) 4 • Si le moteur fonctionne le probléme sera de la centrale. Il faudra l'envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification; 5 • Si les moteurs ne fonctionne pas il faudra l'enlever et l' envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur ne bouge pas mais fait du bruit	• Déverrouiller le moteur et deplacez-le manuellement pour vérifier si existent des problémes mécaniques dans le portail.	• Rencontré des problémes?	• Consulter un téchnicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tous les axes et systémes de mouvement associés au portail et à l'automatisme (roues, crémaillères, etc) afin de découvrir l'origine du probléme.
		• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	1 • Analyser les condensateurs en essayant les nouveaux; 2 • Si le probléme ne devient pas des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale et les tester directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne (voir page 11A); 3 • Si les moteurs fonctionnent le probléme est de la centrale. Retourner la centrale chez les services techniques MOTORLINE pour vérification; 4 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, enlevez-les et envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification.
• L e moteur s'ouvre mais ne se ferme pas	• Déverrouiller le moteur et placez-le dans la position "fermé". Vérrouiller à nouveau le(s) moteur (s). Éteindre le tableau electrique pendant 5 secondes et le connecter à nouveau. Donnez ordre d'ouverture avec la télecommande.	• Le portail s'est ouvert mais n'a pas fermé.	1 • Vérifiez s'il y a un obstacle devant les photocéllules; 2 • Vérifiez si les dispositifs de contrôle (sélecteur à clé, panneau de contrôle, video-portier, etc.), du portail sont bloqués et à enoyer un signal permanent à la centrale ; 3 • Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	Toutes les centrales **MOTORLINE** ont des leds qui permettent facilement conclure quels dispositifs ont des anomalies. Tous les led's des dispositifs de securité (DS) en situations normales restent allumés. Tous les led's des circuits "START" en situations normales restent éteint. Dans les cas où les led's des dispositifs ne sont pas tous allumés, il y a un défaut dans les systémes de sécurité (photocellules, bandes de sécurité). Si les leds " START" sont allumés, il y a un dispositif de commande à emettre un signal en permanence. **A) SYSTÉMES DE SÉCURITÉ:** 1 • Faire un pont/shunt pour fermer tous les systémes de sécurité de la centrale (il est conseillé de consulter la notice de la centrale en question). Si l'automatisme commence a fonctionner normalement, analyser quel dispositif a un défaut. 2 • Retirer ún pont / shunt à la fois jusqu'à ce que vous découvrez quel est le dispositif en panne. 3 • Remplacer ce dispositif par un fonctionnel et vérifier si l'automatisme fonctionne correctement avec tous les autres dispositifs. Si vous trouvez un autre dispositif défectueux, suirez les mêmes étapes pour découvrir tous les problémes. **B) SYSTÉMES DE START:** 1 • Débrancher tous les fils liés au connecteur START. 2 • Si la led s'éteint, essayez de reconnecter un dispositif à la fois jusqu'à ce que vous découvrez quel dispositif est en panne. **REMARQUE:** Si les procédures décrites dans les paragraphes **A)** et **B)** ne resulte pas, enlevez la centrale et envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.
• Le moteur ne fait pas tout sont parcours.	• Déverrouiller le moteur et déplacez -le manuellement afin de vérifier si existent des problemes mécaniques dans le portail.	• Rencontré des problémes?	• Consulter un téchnicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tout les axes et systémes de mouvement associés au portail et à l'automatisme (roues, crémaillères, etc) afin de découvrir l'origine du probléme.
		• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un téchnicien qualifié MOTORLINE.	1 • Analyser le condensateur en faisant le test à l'automatisme avec un nouveaux condensateur; 2 • Si le probléme n'est pas de condensateur, déconnecter le moteur de la centrale et testez le moteur directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne; 3 • Si le moteur ne fonctionne pas, enlevez-le et envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification. 4 • Si le moteur fonctionne et deplace bien le portail dans sont parcours complet avec la force maximale, le probléme est dans la centrale. Réglez le potentiométre de régulation de force dans la centrale. Faire un nouveau programme á la centrale, de temps de travail du moteur, en attribuant les temps necessaires pour l'ouverture et fermeture, avec la force appropriée 5 • Si cela ne fonctionne pas, vous devez enlever le centrale et envoyer aux services téchniques MOTORLINE pour vérification. **REMARQUE:** Le réglage de la force de la centrale doit être suffisante pour ouvrir et fermer le portail sans s'arrêter, mais avec un tout petit éffort une pérsonne arrive à l'arrêter. En cas de défaillance des systémes de sécurité, le portail ne pourra jamais endommager les obstacles physiques (véhicules,personnes,etc.).

06. ESSAIS AUX COMPOSANTS

SCHÉMAS POUR CONDENSATEURS

Afin de détecter quels composants ont des problèmes, dans une installation d'automatismes coulissants il est nécessaire, parfois, de réaliser des testes avec une connexion directe à une source d'alimentation à 230v. Pour cela, il est nécessaire intercaler un condensateur dans la connexion afin que l'automatisme puisse fonctionner (vous devez vérifier le type de condensateur à utiliser dans la notice du produit).
Dans le schéme ci-dessous montre comment cette connexion doit être établie et comme intercaler les différents fils des composants.

REMARQUE:
- Il n'est pas nécessaire, pour effectuer les tests, d'enlever l'automatisme de l'endroit où il est installé, car de cette façon vous arrivez à percevoir, si l'automatisme connecté directement à l'alimentation fonctionne correctement.
- L'ordre de connexion des fils du condensateur dans les fils de l'automatisme n'est pas important, si connecté un dans le fil Marron et un autre dans le fil Noir;
- Le commun doit être toujours connecté à l'alimentation;
- Pour inverser le sens de fonctionnement de l'automatisme il suffit de changer le fil Noir par le fil Marron de l'automatisme.

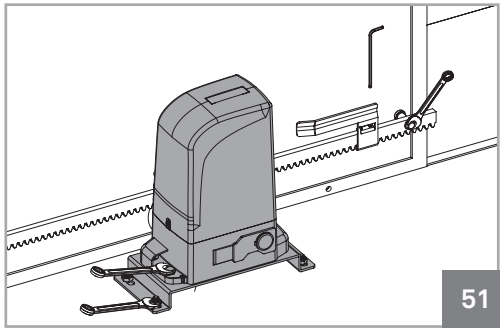


50

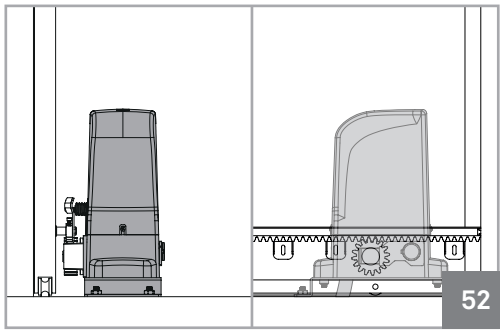
Tous les tests doivent être effectués par des téchniciens specialisés car le danger, en raison de la mauvaise utilisation des systémes électriques, est très elevé!!

07. ENTRETIEN

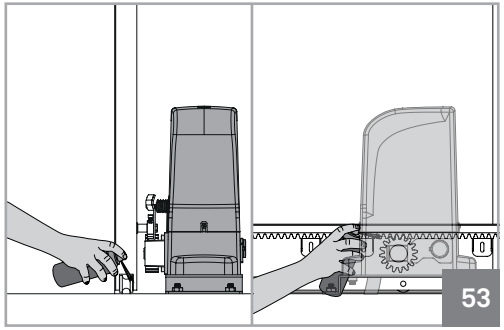
ENTRETIEN


51

- Vérifier toutes les points de serrage de l'automatisme tel comme la plaque de fixation au sol, les plaques fin de course, le moteur et la crémaillère.


52

•Vérifiez si la distance entre la crémaillère et le moteur reste inchangé et si celle-là entre dans les dents du pignon du moteur correctement (avec le passage du temps une certaine distorsion peut se produire).


53

•Lubrifier tous les systèmes / axe de mouvement du portail. Vaporiser légèrement le pignon et la crémaillère avec un spray.

Ces mesures de maintenance doivent être effectuées dans des périodes de six mois pour maintenir le bon fonctionnement de l'automatisme.